

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 77 (1979)

**Heft:** 7-8

**Vereinsnachrichten:** FIG International Federation of Surveyors = FIG Fédération Internationale des Géomètres = FIG Internationale Vereinigung der Vermessungsingenieure

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VSVT/ASTG

Verband Schweizerischer Vermessungs-  
techniker  
Association suisse des techniciens-  
géomètres

### Sektion Zürich: Exkursion Güterzusammenlegung in Merishausen/SH

Der Schaffhauser Randen zählt zum eidgenössischen Inventar der schützenswerten Landschaften. Im Herzstück davon wird zurzeit die letzte grössere Güterzusammenlegung im Kanton Schaffhausen durchgeführt.

Um die landschaftlichen Schönheiten zu zeigen und gleichzeitig Einblick in die Besonderheiten der Güterzusammenlegung in die-

sem Gebiet zu vermitteln, möchten wir zu nachfolgendem Programm einladen:

**Datum:**  
Samstag, 25. August 1979

**Besammlungs:**  
13.30 Uhr, Parkplatz bei der Turnhalle in Merishausen/SH

**Programm:**

- 1 1/2-stündige Wanderung auf dem Randen
- Orientierung über die laufende Güterzusammenlegung
- Zvieri in der Randenhütte, offeriert von der Ortsgruppe Schaffhausen
- 17.00 Uhr Rückkehr ins Dorf Merishausen für die Eiligen

**Anmeldung:**  
Mittels Postkarte (Anzahl Erwachsene und Kinder) bis 18. August 1979 an Peter Schwanger, Im Tigen 17, 8222 Guntmadingen/SH

**Auskunft:**  
Bei zweifelhafter Witterung erteilt über die

Durchführung Auskunft Tel. 053 / 7 24 46 am Vorabend zwischen 17.00 und 19.00 Uhr.

Sektion Zürich  
Ortsgruppe Schaffhausen

### Stellennachfrage

1. Vermessungszeichner, 23 Jahre, sucht ab 1. August 1979 oder später neuen Wirkungskreis in der französischsprachigen Schweiz. Offerten sind unter Chiffre 101 an die Stellenvermittlung zu richten.

### Stellenmarkt Marché de l'emploi

Anmeldung und Auskunft:  
Paul Gobeli, Im Ibach 6, 8712 Stäfa  
Telefon privat (01) 926 43 38,  
Büro (01) 216 27 55

Inscription et renseignement:  
Paul Gobeli, Im Ibach 6, 8712 Stäfa  
Téléphone privé (01) 926 43 38,  
bureau (01) 216 27 55

## FIG

International Federation of Surveyors  
Fédération Internationale des Géomètres  
Internationale Vereinigung der  
Vermessungsingenieure

### Systemes d'information du territoire - (SIT); Séance de la commission 3 FIG - Vienne, 4-6 avril 1979

Lors de la session de juillet 1978 à Paris, le Comité permanent de la FIG a procédé une redistribution partielle des tâches des différentes commissions:

- La Commission 2 prend désormais à sa charge les questions de Documentation professionnelle;
- La Commission 3 devient une commission ad hoc, dont la première mission est définie comme l'étude des systèmes d'information du territoire (Landinformations-systeme).

La première séance de cette commission nouvelle formule a eu lieu à Vienne du 4 au 6 avril 1979, sous la présidence du Professeur J. Mitter; elle avait les buts suivants

- faire le point après le symposium de Darmstadt

- créer une base de travail commune pour tous les membres de la commission
- définir le travail à effectuer d'ici au congrès de Montreux 1981.

La majorité des participants venaient d'Autriche et d'Allemagne; il faut en outre relever la représentation importante des pays de l'Europe de l'Est.

L'ensemble des exposés et discussions qui ont eu lieu à l'occasion de cette session ne peut être résumés ici. On peut cependant en dégager les éléments marquants suivants:

- Les systèmes actuellement en service en république fédérale d'Allemagne, en Autriche, en Suède (notamment) sont essentiellement centralisés, et gérés à l'aide de gros ordinateurs; en particulier, l'Autriche procède actuellement à la mise au point et à l'introduction d'une banque de données cadastrales, centralisée à Vienne sur un IBM 370/165. Ce système a fait l'objet de plusieurs exposés aux participants à la session, ainsi que d'une visite détaillée;
- L'évolution des techniques permet maintenant de concevoir des systèmes décentralisés;
- La base généralement admise pour un SIT est le cadastre, pour autant qu'il existe et qu'il soit constitué à l'aide d'une mensuration «suffisamment précise»;
- Le seul exposé de nature réellement scientifique, et non pas seulement descriptive, fut celui de A. Frank (ETH-Zurich); il proposa des définitions précises pour la plupart des termes utilisés habituellement dans ce domaine, ainsi qu'une analyse succincte,

mais assez complète, du problème SIT tel qu'il se pose en Suisse; il conclut notamment à la nécessité de systèmes fortement décentralisés, mais soigneusement coordonnés, basés sur le cadastre moderne;

- La session s'est terminée par l'adoption d'une recommandation en dix points, concernant le travail à venir dans ce domaine.

La qualité du travail accompli, et les excellents contacts établis à l'occasion de cette session sont dus en grande partie à l'accueil merveilleux de nos collègues viennois, qui ont su allier le travail technique (dans des conditions matérielles excellentes) aux aspects touristiques, et créer ainsi l'ambiance indispensable à une réflexion fructueuse.

J.J. Chevallier

### Adressänderung

Die Adresse der Kontaktstelle der FIG-Studiengruppe Leitungskataster für die westlichen Mitgliedsländer der FIG lautet ab 1. September 1979:

Dipl.-Ing. K.-L. Fischer,  
Stellvertretender Vorsitzender der  
FIG-Studiengruppe Leitungskataster  
c/o GDV-SERVICE und BERATUNG  
Theodor-Storm-Str. 17.

D-7180 Crailsheim,  
Telefon 07951/6011

# Triacca SA

GRANITSTEINBRÜCHE  
CH-6799 PERSONICO  
Tel. 092 72 24 52

# MARKSTEINE BORNES